

## Iscrizioni

L'iscrizione al pomeriggio di studio è gratuita.  
Registrazione obbligatoria tramite la scheda disponibile  
all'indirizzo [www.ti.ch/promozionesalute](http://www.ti.ch/promozionesalute),  
**entro mercoledì 11 gennaio 2012.**

## Come arrivare

A piedi:

- dalla stazione FFS: 15 minuti
- da Piazza Governo: 5 minuti

Con i mezzi pubblici:

- dalla stazione FFS: Bus direzione "S. Antonino, Posta",  
fermata "Bellinzona, SAMB"
- dalla stazione FFS: Bus direzione "Locarno, Palazzetto Fevi",  
fermata "Bellinzona, Via Borromini"

Con l'automobile:

- parcheggi a pagamento del Centro d'arti e mestieri  
accessibili da Via Pierino Tatti (0,50 CHF all'ora)
- carpooling su [www.liberalauto.ch](http://www.liberalauto.ch)  
(sezione "Eventi e manifestazioni")

## Contatti

Servizio di promozione e di valutazione sanitaria,  
Ufficio del Medico cantonale

Via Orico 5  
6501 Bellinzona  
Telefono 091/814 30 50  
Fax 091/825 31 89  
E-mail: [dss-upvs@ti.ch](mailto:dss-upvs@ti.ch)

# Pomeriggio di studio MIGRAZIONE e SALUTE: QUALE INTEGRAZIONE?

Promotori:

Ufficio del Medico cantonale,  
Dipartimento della sanità e della socialità  
SOS Ticino

Patrocinio:

Ufficio del Delegato cantonale all'integrazione degli stranieri,  
Dipartimento delle istituzioni

**Mercoledì 18 gennaio 2012**  
**14.00 – 17.30**

Aula Magna, Centro d'arti e mestieri  
Via Stefano Franscini 25  
Bellinzona

In Svizzera il sistema sanitario sancisce l'equo accesso ai servizi sanitari e sociali a tutte le persone residenti, senza distinzione di sesso, età, origine, cultura, formazione e reddito.

Fattori quali le condizioni socioeconomiche ed ambientali, la situazione familiare e le esperienze migratorie possono rendere le persone più vulnerabili ed ostacolare l'accesso all'informazione sanitaria e alle cure.

SOS Ticino, su mandato dell'Ufficio del Medico cantonale, ha realizzato la ricerca **"Promozione della salute e prevenzione adattati alla popolazione migrante: analisi dei bisogni dei programmi e dei progetti di salute pubblica nel Cantone Ticino"**, finanziata dall'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP). L'analisi intende evidenziare la reale capacità dei programmi e dei progetti di promozione della salute nel garantire ai migranti un accesso equo all'informazione sanitaria e adeguate competenze di orientamento nel sistema sanitario cantonale.

Scopo di questo pomeriggio di studio è presentare e contestualizzare i risultati e le raccomandazioni elaborate dall'analisi. Un panel di discussione metterà inoltre a confronto professionisti della salute, del sociale, della migrazione e il pubblico a partire dalla domanda **"Come integrare le competenze degli operatori implicati nel fenomeno migrazione per garantire un migliore accesso al sistema sanitario in Ticino?"**.

Sarà un'occasione per riflettere insieme su come valorizzare conoscenze ed esperienze e per avviare un lavoro di rete inteso a rispondere, in modo più sistematico e sistemico, ai bisogni di salute dei migranti in qualità di cittadini.

## PROGRAMMA

- 14:00 – 14:10 Introduzione (Annamaria Fahrländer, Servizio di promozione e valutazione sanitaria dell'Ufficio del Medico cantonale, Giona Mattei, SOS Ticino)
- 14:10 – 14:30 Mise en réseau des cantons qui ont réalisé une analyse de besoins et prochaines étapes du point de vue de l'Office fédéral de la santé publique (Martin Waelchli, Ufficio federale della sanità pubblica)
- 14:30 – 15:00 Presentazione della ricerca **"Promozione della salute e prevenzione adattati ai bisogni dei migranti: analisi dei bisogni dei programmi e dei progetti di salute pubblica nel Cantone Ticino"** e delle sue raccomandazioni (Valeria Canova, SOS Ticino)
- 15:00 – 15:30 "Primis": un'esperienza di promozione della salute con un'équipe di mediatrici interculturali (Vincenza Guarnaccia, responsabile Primis - Aiuto Aids Ticino, Yolanda Pellegrini, mediatrice Primis)
- 15:30 – 16:00 Pausa
- 16:00 – 17:20 Panel di discussione: **"Come integrare le competenze degli operatori implicati nel fenomeno migrazione per garantire un migliore accesso al sistema sanitario in Ticino?"**  
Moderatrice: Pelin Kandemir, Radix Svizzera italiana
- \* \* \* d i s c u t e r a n n o \* \* \*
- Barbara Bonetti**, responsabile Forum per la promozione della salute nella scuola, DECS
- Antonella Branchi**, coordinatrice del programma cantonale "Peso Corporeo Sano", Servizio di promozione e valutazione sanitaria dell'Ufficio del Medico cantonale, DSS
- Moreno Doninelli**, responsabile Servizio qualità OBV, progetto Migrant-Friendly Hospital
- Rita Frusconi**, Servizio psico-sociale (SPS) di Locarno
- Zaina Gafic Tocchetti**, mediatrice interculturale
- Catherine Goehring**, FMH medicina generale e medicina interna, Biasca
- Piero Luraschi**, Vice direttore EOC, Capo Area risorse umane
- Giona Mattei**, responsabile progetto Derman, SOS Ticino
- Caroline Marcacci Rossi**, docente del Pretirocinio di integrazione, DECS
- Francesco Mismirigo**, Delegato cantonale all'integrazione degli stranieri, DI
- 17:20 – 17:30 Conclusioni